

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 47

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

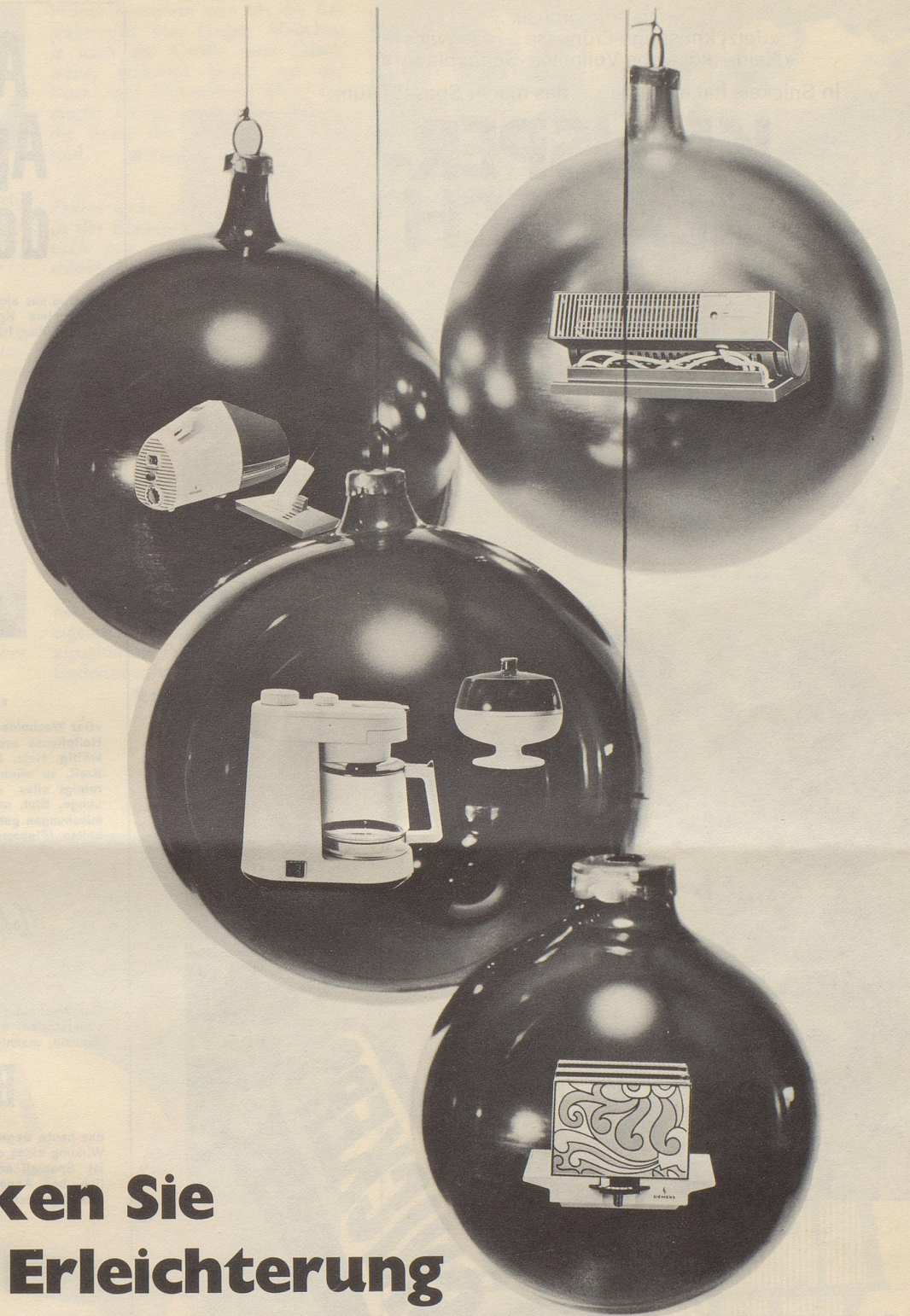
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schenken Sie Erleichterung

Schenken Sie kleine Helfer für den Haushalt. Geschenke, die täglich Freude bereiten, weil sie die Arbeit erleichtern oder gar abnehmen. Rahm schlagen, Kaffee aufgiessen, Eier kochen, Teig kneten, Orangen pressen – mit Siemens-Klein-geräten. Siemens hat sie nicht nur zweckerfüllend konstruiert, sondern auch für die Augen gestaltet. Toaster in 3 verschiedenen, farbigen Dekors, Kaffeemaschinen und Eierkocher mit modernem Design, leuchtend rote Racletteöfen werden auch Ihnen gefallen. Verlangen Sie unseren farbigen

Prospekt, und blättern Sie ihn in Ruhe zu Hause durch. Sie brauchen nicht weit zu gehen für Siemens-Haushaltgeräte, jedes Fachgeschäft führt sie und berater Sie gerne.

**SIEMENS**  
Haushaltgeräte  
Ihre unermüdlichen Helfer

### Coupon

Senden Sie uns diesen Coupon. Sie erhalten ausführliche Prospekte. Siemens-Albis AG, Abteilung Haushaltgeräte, 8953 Dietikon ZH, Telefon 01 88 58 11

Name \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ \_\_\_\_\_ Wohnort \_\_\_\_\_

N 2.12

Drehorgelmusik ...  
 «Jetzt knusprige Erdnüsse ... das wär's!»  
 «Nein – köstliche Vollmilch-Schokolade!»  
 In Snickers hat es beides ... das macht Spass! Drum:

# KNUSPER- PLAUSCH MIT SNICKERS



**SNICKERS**

Viele, viele  
knusprige Erdnüsse,

umgossen von köstlicher  
Vollmilch-Schokolade



**ERDNUSS-GENUSS  
IM SCHOGGI-GUSS**

## Aus der Apotheke der Natur

Auszug aus einer frühen Ausgabe von Pfarrer Künzles  
berühmtem Kräuterbüchlein «Chrut und Uchrut»  
(heute über 1 Million Auflage).



1913

schrrieb Pfarrer Künzle:

«Der Wacholder oder Reckolder (Juniperus) ist eine Heilpflanze ersten Ranges; alles an ihm ist heilkräftig, Holz, Nadeln, Beeren, Rinde. Er hat eine Kraft, zu wärmen, innere Erkältungen zu beheben, reinigt alles, wo er hinkommt, Magen, Gedärme, Lunge, Blut, und wird daher in fast allen Kräutermischungen gebraucht, nur nicht bei hitzigen Krankheiten (Fiebern usw.)»

*Joh. Hünzle, Ofz.*

Der Wacholder findet noch heute in den modernen  
Laboratorien der Kräuterpfarrer Künzle AG, 6648  
Minusio, mannigfaltige Verwendung, wie in Künzles

**BEVEROL**

das heute wegen seiner allseitigen und gründlichen  
Wirkung eines der begehrtesten Blutreinigungsmittel  
ist. Speziell angezeigt bei unreiner Haut. Vorzüg-  
lich bei Appetitlosigkeit, schlechter Verdauung,  
ungenügender Gallenabsonderung.

Flaschen Fr. 7.50, 13.50 und 18.50

**HERBOVIN**

ist ein Kraftwein. Ausgezeichnetes Stärkungs- und  
bewährtes Heilmittel bei Schwäche, Müdigkeit, Er-  
schöpfung. Ein Helfer nach geistiger und körperli-  
cher Überanstrengung und bei Rekonvaleszenz.

Flaschen Fr. 5.90 und 15.50

**MAGEN-ELIXIR**

wird schon seit Jahrzehnten bei Obelstein, Magen-  
schmerzen, schwerer Verdauung und Blähungen  
verwendet. Bekämpft Gärung und Aufstossen.

Flasche Fr. 5.20

Kräuterpfarrer Künzles Naturheilmittel sind in allen  
Apotheken und Drogerien erhältlich.

## Einst und jetzt

Noch vor wenigen Jahren war et-  
was «up to date», «en vogue»,  
«letzter Schrei» oder «avantgar-  
distisch». Heute ist man «in» ...

● Sonntags-Journal

Wenn früher die Straßen staubig  
waren, so sind es heute die Auto-  
fabriker ...

● Willy Lostoch

Hatten früher einzelne Länder  
Angst, umfahren und damit ver-  
gessen zu werden, so muß heute  
ein kleines Land wie die Schweiz  
bald froh sein um jedes Auto, das  
nicht über die Grenzen kommt.

● Brückenbauer

Früher sagten die Männer: Frauen  
sind nicht logisch. Jetzt sagen die  
Männer ganz andere Dinge über  
die Frauen.

● Margrit Gantenbein

Früher beurteilte man oft die At-  
traktivität von jungen Mädchen  
je nach der Größe ihrer Ober-  
weite, während heute, wo die  
Rock- und Hosensäume einen ra-  
santen Drang nach oben haben,  
die Beine das Maß aller Dinge  
sind.

● Tages-Anzeiger

Früher lachte man ihn aus – heute  
ist der Ehemann am Geschirrspül-  
tisch fast schon eine Selbstver-  
ständlichkeit.

● Genossenschaft

Als ich jung war, hieß es noch:  
«Mit dem Hut in der Hand,  
kommt man durchs ganze Land!»  
Und heute?

● Freiämter Zeitung

Früher sagte man, wo Rauch ist,  
ist auch Feuer; heute kann man  
sagen, wo Rauch ist, ist auch  
Toast!

● Bernerspiegel

Früher war das Erfinden vor-  
nehmlich Männersache. Nimmt  
eigentlich im Zeitalter der Eman-  
zipation der Frau die Zahl der Er-  
finderinnen zu?

● Pro

Naturreine  
Bündner-Spezialitäten

Destillerie Kindschi Davos

BÜNDNER  
Röteli  
LIKÖR  
Kindschi  
SPEZIALITÄTENBRENNEREI  
KINDSCHI SÖHNE AG DAVOS  
GEGR. 1850

Spezial-Brand  
Bündner  
Chrüter  
FEINSTER KRÄUTERBRÄNNWEIN  
Kindschi  
SPEZIALITÄTENBRENNEREI  
KINDSCHI SÖHNE AG DAVOS  
GEGR. 1850

Bündner  
Alpen-Bitter  
Kindschi  
SPEZIALITÄTENBRENNEREI  
KINDSCHI SÖHNE AG DAVOS  
GEGR. 1850

...heit gueti Zyt!

mit  
der milden  
**CORINA**

5 Corina  
1.- Fr.

KLEIN'S  
HALS-  
FEGER

ANDRÉ KLEIN A.  
NEUEWELT

Husten  
Heiserkeit  
Katarrh

Donald Brun